

## 無料パンフレット

### 私達について

プロジェクトペルーは、外国人に対するスペイン語のレッスンに特化した語学センターであり、またボランティアプロジェクトの組織でもあります。あなたの動機がプロフェッショナルを目指すことであっても、教育のためであっても、ただ楽しむためであっても、あなたに合ったコースとプロジェクトを私達は用意できます。あなたのスペイン語のレッスンとボランティアの経験が、満足のいくものであり、忘れられないものとなることを、私達は願っています。

プロジェクトペルーは、ペルーの中でも最も歴史に富んだ街のひとつとして知られている、クスコにあります。その文化と建築は、ペルー文化の悠久の時を彷彿とさせます。人々の温かさや伝統的なホスピタリティ、そしてペルーのアイデンティティは、クスコでの勉学を忘れられない文化的な経験とするでしょう。

プロジェクトペルーは、多くのコロニアル様式の建造物に囲まれた美しいメインスクエアであるアルマス広場から、歩いて数分のところにあります。クスコで過ごす間あなたをサポートするため、質の高い教師たちが、親しみやすく快適な授業環境、上質の教材、そしてしっかりとしたインフラストラクチャーを提供します。

プロジェクトペルーは、Yuliana Lazarte Carrasco と Dora Elguera Velarde によって 2005 年に創られました。彼らは二人とも、語学と文化とボランティアプロジェクトの特殊な組織で数年働き、経験を積んでいます。また、彼らはおのの生徒のためのプログラムとプロジェクトをカスタマイズする訓練、知識、能力を培っています。Dora がボランティアプロジェクトをつくり上げる間、Yuliana は語学コースを、責任を持ってコーディネートします。

満足のいく素晴らしい経験をしに、プロジェクトペルーへ来ませんか。

### 私達が選ばれる理由

多様性と柔軟性

私達のスペイン語プログラムとボランティアプロジェクトは、

さまざまな活動に参加する機会をあなたに提供します。  
全ての生徒やボランティアたちが、唯一の経験と独自のニーズと可能性をもった個人であることを、私達は知っています。  
ですから、各個人に合うようにプログラムとプレースメントをカスタマイズします。

### 高品質の方式

スペイン語の学生のために、私たちは対話式の授業方法を利用します。  
すべての学生が初日からスペイン語を話し始めます。  
また、私たちの長年の経験が、世界中から来たボランティアたちが、安心してプロジェクトに従事できるよう手助けするのに、役立っています。

### 有能で熱心な教師

私たちの教師は、学歴、経験、および個性に従って、慎重に選ばれました。  
ボランティアの管理者も、同様にそれぞれの分野で  
相応の資格をもっています。

### 修了書

私たちは、それぞれのプログラムの修了時に、  
学生とボランティアに修了書を渡します。

### モニタリング

私たちは、定期的な点検を通して、学生とボランティアをモニターします。  
ゲストファミリーの家への訪問、ワークプロジェクトに関する経過報告書も含んでいます。  
常に気を配り、あなたのペルーでの経験ができるだけスムーズに行くことを保証します!

### ボランティアのためのワークショップ

私たちは、ボランティアが、各自のプロジェクトにおいて専門的かつ効率的に始められるのを手助するため、ワークショップを提供します。  
ボランティアたちが安全に首尾よく彼らの仕事を実行できるよう、  
ワークショップは分野ごとの専門家によって行われます。  
あなた独自のボランティアプロジェクトによるため、ワークショップは  
歯科衛生学から遊び場設備の整備にまで及ぶかもしれません。

また、当センターは学生とボランティアに、  
旅行者向けの情報、洗濯サービス、ツアー、飛行機やバスの乗車券予約など、  
その他の特別なサービスを提供します。  
私たちは、どんな質問や要求にも答えるべく最善をつくすつもりです。

## 私たちの目指すもの

私たちは3つの主要目標をもっています:

- 1つ目の目標は、スペイン語を勉強する時間を、できるだけ記憶に残るように、教育的に、かつ生産的にすることです。
- 2番目の目標は、しっかりとしたサポートの上に、旅、個々人の成長、文化に対する意識を組み入れた学習や仕事の経験を、学生とボランティアすべてに提供することです。
- 3番目の目標は、少人数コミュニティの中で、娯楽やレクリエーション活動を行うことで、コミュニティの発展を促進することです。

私たちと一緒に、ペルーへ学びに、そして成長しに来てください!

## スペイン語プログラム

プロジェクトペルーでは、教室の中だけでなく、周囲の街も利用して、実地で学ぶことを基本として教えるインタラクティブ方式を使用します。私たちは、各学生の個々のニーズに合わせて考えられた集中プログラムを、すべてのレベルの学生に提供します。

生徒の言語能力を上げるために、会話、読解、発音、文法、およびリーディングに焦点をあてています。最終的には、各レベルで重要な文法的ポイントをチェックします。

授業は、あなたが必要とする言語に対するあらゆるメソッドを備えた、インタラクティブな活動であるため、活気に満ちています。プロジェクトペルーの質の高い教師たちは、より効果的にスペイン語を勉強できるよう、さまざまなタスクと活動(地元の市場、ボランティア・プロジェクト、広場などへの訪問)を提供します。

## スペイン語 標準プログラム

### グループコース

多くのインタラクションにより、授業はとても活発なものになっています。

コースは1年中行われており、毎週月曜日に始まります。

各コース1セッションあたり50分、1日4セッションで、

1週間あたり合計20時間になります。

1グループあたりの生徒は最大4人です。授業は午前か午後に行われます。

## 個人コース

各学生のニーズにそって教える、個別授業を提供します。

コースは、いつでも(月曜日から金曜日まで)、1年中始めることができ、

1セッションあたり 50分、1日 4セッションで、

1週間あたり合計 20時間になります。

授業は午前か午後に行われます。

## ハーフコース

スペイン語のスキルアップには取り組みたいけれど、

1週間あたり 20時間は過ごしたくないという人のためのオプションです。

個人コースかグループコース、午前と午後どちらに勉強したいか

選ぶことができます。

このコースは 1週間あたり 10時間です。

## スペイン語 スペシャルプログラム

### トータル集中コース

ペルーでスペイン語に接し、没頭することで、  
実際の状況でコミュニケーションをとるのに必要な語学力を、  
すばやく身につけることができます。

トータル集中とは、完全なスペイン語の言語状況(スペイン語のコース、現地の家族、および地元市場への訪問などの余暇活動、現地人へのインタビューなど)に身を置き、誰もが家庭教師であるような状況にいることを意味します。  
これはすぐにスペイン語を上達させる最も効果的な方法です。

### 特殊目的スペイン語コース

このコースでは、ヘルスケア、ビジネス、またはテクニカルの職業的な分野において専門的なボキャブラリーを得ることで、  
多くの実践的な状況に対する言語力を上達させます。

スペイン語を話す患者、顧客または従業員に対応できるようになります。

## サバイバルスペイン語コース

プロジェクトペルーは、その時々でコミュニケーションをとりたい旅行者のために特別に考えられたスペイン語のコースを提供します。教師は各クラスを動的な環境にし、現地でスペイン語を実際に使う時のような、生の生活環境を提供します。

## 子供向けスペイン語コース

プロジェクトペルーは、5歳から12歳の子供のためのスペイン語学習プログラムを、どんな時期にも提供できます。子供たちは、教育的で楽しい活動を通してスペイン語を勉強します。授業は、挨拶、数、色、動作、動物などのテーマに基づいて、基本的なスペイン語から始めます。学習過程の一部において、子供たちは遊んだり、教室で絵を描いたり塗ったり、公園へ出かけたりすることもあります。また、年齢によっては、人形劇、お話会、ボードゲーム、ビデオ、音楽、ダンス、および料理教室を通してスペイン語を勉強するかもしれません。すべては、子供たちの関心と注意を維持するのに有効な状況に焦点を合わせます。文化活動に参加することもあるかもしれません。

## レベル

### 初心者

基本的ニーズに関し、単文を使用し、理解できます。

### 中級者

その時々で状況において、方法に沿って知識を改めながら、自然に自己表現できます。

### 上級者

コミュニケーション能力を上げていき、ネイティブのスペイン語を話す人と容易にコミュニケーションできるようになります。

### 上位者

このレベルは、口頭言語能力を完成させる必要がある学生のためのものです。発音とイントネーションに主眼点が置かれるでしょう。社会的、学問的、プロフェッショナルな状況において柔軟にかつ有効にスペイン語を使用できるようになります。

### クラス分け試験

コースが始まる前に、各学生は口頭と筆記のクラス分け試験を受けます。結果や得点によって、コーディネーターは適正水準に学生を配置します。

### 修了書

最終的な口頭と筆記テストの結果により、学生は修了書を受け取ることができます。修了書は、そのレベルに達し、総時間数が終了したことを意味します。

### 祝祭日

下記の祝祭日には、授業は行われません:

1月1日、5月1日、6月24日、7月28日・29日、11月1日、12月25日

## 無料アクティビティ

プログラムに含まれている活動は以下の通りです:

#### + ローカルオリエンテーション

街の最も重要な場所(銀行、ATM、警察署、ローカルバスなど)を案内します。文化の違い、乗物、コミュニケーション、安全などの知っておくべきすべての実用的な情報に関して、簡潔な説明をします。

#### + ウェルカムディナー

1週間に一度、新入生はスタッフと共に地元のレストランで食事を楽しむことができます。

#### + ペルーの文化と歴史の授業

これらは、スペイン語の授業に盛込まれるでしょう。

#### + サルサのクラス

このクラスに参加して、同時にスペイン語を実践していくことをお奨めします。

#### + ラテンアメリカの映画

スペイン語のリスニングと理解力を上げるため、プロジェクトペルーは1週間に一度この活動を行います。

#### + ペルー料理教室

料理教室は当センターにて行われます。

代表的なペルー料理の作り方を教え、スペイン語で説明します。

+ 図書交換

私たちは、「El rincón del libro」 (=本の隠し小部屋) を持っていて、幅広くさまざまな種類の英語とスペイン語、さらに他言語の本を見つけることができます。

+ 無料インターネット

## 宿泊設備

ゲストファミリー

慎重に選ばれた伝統的な家にホームステイできるのは、私たちのスペイン語の勉強とボランティアプログラムの傑出した特徴1つです。

ホームステイプログラムは、現地の人々の文化を経験することになり、スペイン語およびペルー人家庭の伝統的なホスピタリティに、思う存分浸ることができるという利点があります。

それはまた、スペイン語を使うより多くの機会を得ることになり、生徒のスペイン語を話す力を高めます。

学生やボランティアの中には、特殊なニーズをもっている場合もあり得ますが(ベジタリアン、ペットアレルギー、糖尿病など)、プロジェクトペルーはあなたが持っているどんな特殊なニーズにも応えるべく最善をつくします。私たちは家庭の定期検査を通して、学生とボランティアをモニターします。ホームステイは三食付き(朝食、昼食、夕食)です。

アパート

家具付きの個室アパートに滞在することもできます。すべてのアパートが当センターから歩いて25分以内の距離にあります。

ホステル

ホステルは街の中心地近くに位置しています。

そこでは、世界中から来た旅行者と共に過ごす楽しみがあります。

通常は他の人と部屋を共有することになりますが、

個室も、値段は高くなりますが利用可能です。

\*\*\*すべてのオプションは送迎サービスを含んでいます。

## ボランティア

「世界が何を必要としているのかを問わないでください。  
何があなたを生き生きとさせるかを問い、そしてそれを行ってください。  
なぜなら、世界が必要としているのは、生き生きとしている人々  
だからです。」 ハワード・サーマン

プロジェクトペルーは、最低1週間のスペイン語のレッスンを終え、  
クスコ周辺にて異なる領域で働きたい人のために、  
ボランティアプログラムを提供します。  
ボランティアは、少なくとも4週間行う必要があり、  
必要なスペイン語のレベルは、あなたが選ぶプロジェクトによります。  
プロジェクトペルーのボランティアたちは、新しい言語を学び、  
他文化の中で生活し、キャリアとリーダーシップを成長させ、  
よりよい世界をつくるための機会を得ます。

プロジェクトペルーは、ボランティアプログラムにおいて  
どのようにしたらできるだけ有効に、文化の多様性とコミュニケーションを  
利用できるかを考えています。

ボランティアを通して、与えることと、受け取ることがあります。  
他の人々の生活におけるリアルな相違を感じられる機会こそ、  
ほとんどのボランティアがプロジェクトペルーを選ぶ理由です。  
サービス精神を培うことにより、各自の人生において前向きな変化をもたらす  
場所を、当センターはシンプルに提供します。

## プロジェクトペルー ボランティア・プロジェクト

私たちが提供するプロジェクトの種類は以下の通りです:

### 子供プロジェクト

保育園と幼稚園の子供たちは、学校の授業に出て、  
用意された絵画と工芸活動を楽しみます。  
毎日数時間、子供たちの学校活動を手伝い、  
音楽やその他のクリエイティブな芸術活動において  
あなた独自の才能を共有することによって、  
子供たちの成長を刺激し、促進することになります。

### 学生プロジェクト

## 公立学校にて

下記の学校でのボランティア活動は、クスコ周辺の地域を活性化させます。ボランティアは、授業アシスタントとして教師を手助けします。特に英語とスポーツを教えることが中心となりますが、クリエイティブな活動や、グラウンドで学生と一緒に遊ぶことも含まれます。学校では多くの人材が不足しており、そのため仕事はとてもやりがいのあるものとなっています。この相互作用のすべてが、あなたのスペイン語を上達させるでしょう。

## プロジェクトペルーのセンターにて

クスコでは、貧困のため適切な教育を自分の子供に与えることができない人々が多数います。私たちの目的は、英語の勉強を促進することにより、これらの子供たち(9歳から17歳まで)を助けることです。授業は当センターで考えられ、教えられます。

## スポーツ指導

これは公立学校で教えているサッカーとバレーボールを含んでいます。太陽のもとでスポーツをすることが好きなら、これはあなたにとって、完璧なプロジェクトです! ランニングトレーニングのセッションと試合により、組織的なチームの一員となり、ゲームを楽しむ機会を学校の若いプレーヤーたちに与えることとなります。

## 医学ボランティア

医学の勉強をしている方、医学分野で働いたことのある方、またはヘルスケアに関する勉強を志している方にむけて、プロジェクトペルーは医学分野の仕事を提供します。ここは異国であり、異なった文化と社会があります。西洋医学の技術と能力、世界的な開発はとても幅広いですが、必ずやあなたの知識と経験が役立つでしょう。あなたはチームの一員となります。この分野では多くのイニシアチブを必要とします。プロジェクトは年間にあわって行われており、最低4週間から参加可能です。

## 孤児院

ここには母親と父親の両方を失った子供たちがいます。  
ある子供は、ここに来る前は路上で生活をしていました。  
またある子供は、物理的にも財政的にも子供を育てられない親たちによって、  
孤児院に連れて来られます。  
私たちの孤児院とケアプロジェクトは、  
クスコにある多くの養護施設の中のひとつをサポートすることにより、  
最も傷つきやすい子供の人生に対する  
価値ある貢献をする機会をあなたに提供します。

### ワークショップ

ワークショップは、専門教師によってボランティア活動プロジェクトの練習のため実施されます。(歯科衛生学、絵の描き方、教え方など)

### ボランティアモニタリング

プロジェクトの間、コーディネーターは定期的に彼らを訪問し、  
進捗をモニターすることによって、ボランティアを手助けします。  
私たちは、カンパ活動や、健康・文化・遠足・安全・旅行・特別行事のような  
様々な問題に対し、最適なアドバイスをしたり、質問に答えることによって、  
ボランティアを常にサポートします。

## 値段

# スペイン語コース 2010

価格ペルー足の裏にある

1 USD dollar = 2.86 soles  
1 euro = 4.25 soles

標準コース	1 週間	2 週間	3 週間	4 週間	以降 1週間ごと	総時間数
個人	S/. 366	S/. 726	S/. 1080	S/. 1428	S/. 357	20時間/ 1週間
グループ (最大4人まで)	S/. 279	S/. 552	S/. 819	S/. 1080	S/. 270	20時間/ 1週間

ハーフコース	1 週間	2 週間	3 週間	4 週間	以降 1週間ごと	総時間数
個人	S/. 205	S/. 404	S/. 597	S/. 784	S/. 196	10時間/ 1週間
グループ (最大4人まで)	S/. 170	S/. 334	S/. 492	S/. 644	S/. 161	10時間/ 1週間

## 1時間ごと

スペイン語コース	S/. 25
ケチュア語コース	S/. 30

スペシャルコース	時間	価格
トータル集中 (宿泊設備+スペイン語コース+2 つの遠足)	120時間/ 月	S/. 3975
特殊目的: 医学、技術、ビジネスなど	15時間/ 1週間	S/. 372
サバイバルスペイン語	20時間/ 1週間	S/. 388
子供向けスペイン語	15時間/ 1週間	S/. 372
ケチュア語コース	15時間/ 1週間	S/. 372

## 宿泊設備 2010

タイプ	1 週間	2 週間	3 週間	4 週間	以降 1 週間ごと	詳細	こんな方にお勧め
ゲストファミリー	S/. 310	S/. 614	S/. 921	S/. 1228	S/. 307	<ul style="list-style-type: none"> <li>* スペイン語環境</li> <li>* 朝食、昼食、夕食(毎日)</li> <li>* 個室</li> <li>* 7日間の宿泊</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>* 他の人のライフスタイルや現地の標準に順応できる方、またはそれをしてみたい方</li> <li>* すべての年代層向け</li> </ul>
アパート	S/. 214	S/. 422	S/. 623	S/. 818	S/. 204	<ul style="list-style-type: none"> <li>* キッチン,ダイニングルーム, リビングルーム使用可能</li> <li>* 食事は含まれていません</li> <li>* 共同アパート</li> <li>* 希望により個室アパートも可</li> <li>* 7日間の宿泊</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>* 独立型の学生、料理が好きな方や楽しめる方</li> </ul>

## リマ パッケージサービス 2010

サービス	価格
完全パッケージ(移動+ホテル)	S/. 215
リマのホテル	S/. 100
航空券	

詳細については、弊社の Web サイトを参照してください：

[www.proyectorperucentre.org](http://www.proyectorperucentre.org)